

国际劳工大会，第 107 届会议，2018 年

报 告 七(2)

废除六项国际劳工公约和 撤销三项国际劳工建议书

第七项议程

国际劳工局，日内瓦

ISBN 978-92-2-531115-3 (Print)
ISBN 978-92-2-531116-0 (Web pdf)
ISSN 0255-3449

2018 年 第一版

国际劳工局出版物中所用名称与联合国习惯用法保持一致，这些名称以及出版物中材料的编写方式并不意味着国际劳工局对任何国家，地区，领土或其当局的法律地位，或对其边界的划分，表示修改意见。
本文件提及的商号名称，商品和制造方法并不意味着为国际劳工局所认可，同样，未提及的商号，商品或制造方法也不意味着国际劳工局不认可。
有关国际劳工局出版物和电子产品的信息可从以下网站获取：www.ilo.org/publns。

版式由 TTC 设计：参考 ILC107-VII(2)-[JUR-180111-1]-Ch.docx
瑞士，日内瓦，国际劳工局印刷

目 录

	页 次
缩略语和简称表.....	v
导 言.....	1
关于收到的答复概述和评论.....	3
拟议结论.....	19

缩略语和简称表

ACTU	澳大利亚工会理事会
ASE	塞舌尔雇主协会
CEACR	实施公约和建议书专家委员会
CGIL	意大利总工会
CGT-RA	阿根廷共和国工人总工会
CISL	意大利劳动人民工会联合会
CLC	加拿大工人大会
CNT	比利时全国劳工委员会
COHEP	洪都拉斯私营企业理事会
COPARDOM	多米尼加共和国雇主联合会
CTA	阿根廷工人中心
DGB	德国工会联合会
FNV	荷兰工会总联合会
GEA	加纳雇主协会
GSEE	希腊劳工总联合会
ILO	国际劳工组织
JTUC-RENGO	日本工会总联合会
KNSB/CITUB	保加利亚独立工会总联合会
LCGB	卢森堡基督教工会联合会
NECA	尼日利亚雇主协商协会
NSZZ	波兰独立和自治工会—团结工会
OGBL	卢森堡独立工会联合会
ONSL	布基纳法索全国自由工会组织
SRM TWG	标准审议机制三方工作组
UIL	意大利劳工联盟
UNTA-CS	安哥拉全国工人联合会

导 言

在第 328 届会议(2016 年 11 月)上, 国际劳工局理事会决定将以下六项公约的废除和以下三项建议书的撤销问题列入国际劳工大会第 107 届会议(2018 年)的议事日程: 1926 年《移民检查公约》(第 21 号); 1936 年《招募土著工人公约》(第 50 号); 1939 年《(土著工人)雇佣合同公约》(第 64 号); 1939 年《(土著工人)刑事制裁公约》(第 65 号); 1947 年《(土著工人)雇佣合同公约》(第 86 号); 1955 年《废除(土著工人)刑事制裁公约》(第 104 号); 1920 年《(捕鱼业)工时建议书》(第 7 号); 1939 年《移民就业建议书》(第 61 号)和 1939 年《移民就业(各国之间合作)建议书》(第 62 号)。¹

标准审议机制三方工作组² (SRM TWG)在 2016 年 10 月 10 日至 14 日召开的第二次会议上提出了上述建议,³ 理事会的决定是依照此建议而作出的。这将是第二次要求国际劳工大会就国际劳工公约的可能废除问题作出决定。在第 106 届会议(2017 年)上, 国际劳工大会废除了四项已生效的公约并撤销了另外两项公约。

根据《1997 年章程修正案》于 2015 年 10 月 8 日生效后新增加的《国际劳工组织章程》第 19 条第 9 款的规定, 若一项生效公约似乎已失去存在的意义或该公约不再能为实现国际劳工组织的目标作出有用的贡献, 那么大会根据三分之二多数的原则和理事会的建议, 目前有权予以废除。

如果大会决定废除和撤销上述文书, 那么它们将从国际劳工组织标准体系中加以去除, 为此, 那些批准了这些公约并仍受其约束的成员将不再有义务根据《章程》第 22 条的规定提交有关履约报告, 而且可不再接受有关未履约的申诉(第 24 条)或控诉(第 26 条)。对成员而言, 国际劳工组织监督机构将不需对这些公约的实施情况进行审议, 同时劳工局将采取必要步骤, 确保任何国际劳工标准汇集中不再印发这些被废除和撤销的文书, 或者新的文书, 行为准则或相似文件中不再提及这些被废除和撤销的文书。

¹ 理事会文件: [GB.328/INS/3\(Add.\)](#), 第 10(b)段; [GB.328/PV](#), 第 25 段。

² 标准审议机制三方工作组由理事会在第 323 届会议(2015 年 3 月)上成立, 以助力实现“标准审议机制的总体目标, 即保障国际劳工组织构建一个清晰、强劲并结合当前情况的标准体系, 回应劳动世界日益变化的格局, 以保护工人之目的并考虑到可持续企业的需求”。根据标准审议机制三方工作组的权责范围第 9 条的规定, 标准审议机制三方工作组有权“对国际劳工标准进行审议, 目的是就以下方面向理事会提出建议: (a) 所审议标准的地位, 包括切合当前情况的标准、需要修订的标准、过期的标准以及其他可能的类别; (b) 查找在覆盖方面的差距, 包括需制订新标准的问题; (c) 视情况而定, 实际并有时限的后续行动。”欲获取更多信息, 可登陆以下网站: http://www.ilo.org/global/standards/WCMS_449687/lang--en/index.htm。

³ 理事会文件: [GB.328/LILS/2/1\(Rev.\)](#); [GB.328/PV](#), 第 581 段。

根据《国际劳工大会议事规则》第 45 条(乙)第 2 款的规定，在一项有关废除或撤销的议题被列入大会议程时，劳工局须不得晚于拟讨论该议题的会议开幕前 18 个月内，向各成员国政府递送一份简短报告和问卷调查表，要求其在 12 个月内就上述废除或撤销议题表明立场。结果是，报告七(1)已发送给劳工组织所有成员国，并提请其最晚于 2016 年 11 月 30 日前将其答复送达劳工局。在回顾了上述程序及大会和理事会的有关决定后，报告概述了理事会提出废除或撤销上述文书的理由。⁴

在起草本报告(报告七(2))时，劳工局就已收到了以下 71 个成员国政府的答复：澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

劳工局提请各国政府注意《国际劳工大会议事规则》第 45 条(乙)第 2 款的规定，其中要求成员国“在确定其最后答复之前同最有代表性的雇主组织和工人组织磋商”。

下列 37 个成员国政府确认，在起草答复时与雇主组织和工人组织进行了协商或它们直接参与了起草工作：奥地利、巴林、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、伊拉克、意大利、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、马达加斯加、缅甸、挪威、巴基斯坦、巴拿马、波兰、葡萄牙、大韩民国、俄罗斯联邦、塞舌尔、新加坡、斯洛文尼亚、西班牙、苏里南、瑞士和乌兹别克斯坦。此外，爱沙尼亚、黎巴嫩、巴拉圭、斯里兰卡、泰国、土耳其和乌拉圭等七个成员国政府表示，它们已努力征求雇主组织和工人组织的意见或让其参与起草工作，但在提交答复时尚未收到其任何意见或只收到部分意见。

就以下 23 个成员国而言，雇主组织和工人组织的意见被包括在政府答复之中或直接送交劳工局：安哥拉、阿根廷、澳大利亚、比利时、保加利亚、布基纳法索、加拿大、捷克共和国、多米尼加共和国、德国、加纳、希腊、危地马拉、洪都拉斯、意大利、日本、卢森堡、荷兰、尼日利亚、波兰、葡萄牙、俄罗斯联邦和塞舌尔。如果没有收到政府的答复，或者雇主或工人组织的答复与政府的答复不同，则相应的雇主组织或工人组织的答复如下。

本报告是在收到的答复基础上起草的，以下章节介绍了其实质内容及简短评论。

⁴ 国际劳工组织：《废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书》，报告七(1)，国际劳工大会，第 107 届会议，2018年，日内瓦。

关于收到的答复概述和评论

本章节概述了政府及雇主组织和工人组织提出的一般性意见,以及其对每一份文书调查问卷的答复。

在对一般性意见进行审议后,每一个问题后都附有所收到的政府答复总数及肯定答复、否定答复和其他答复的数量,以及给予答复的政府名单。按照国家字母顺序以简洁的形式进行了解释,并辅之以政府的答复及雇主组织和工人组织的意见。除了在雇主组织或工人组织的答复不同于政府的情况之外,或除了没有收到特定成员国政府的任何答复之外,将不再重复简单的肯定或否定答复。将只在下列一般性意见章节中给出涉及到若干问题的答复。

劳工局简短评论列在一般性意见和问题答复之后。

一般性意见

阿根廷

阿根廷工人总工会(CGT-RA,“阿总”):尽管阿总支持废除和撤销有关文书,但它仍希望强调,不应因文书的废止和撤销而出现保护差距。

澳大利亚

政府已废止了第21号和第86号公约,并且尚未批准其余的公约。因此,它不反对拟议的废除或撤销行为。政府也支持标准审议机制三方工作组继续开展工作,力求确保国际劳工标准与现代劳动世界与时俱进、息息相关。

比利时

比利时劳工委员会(CNT):根据报告七(1)中所载的信息及鉴于政府业已废止有关公约或根本没有予以批准,劳工委员会可以支持其废除。

保加利亚

保加利亚独立工会总联合会(KNSB/CITUB,“保独立工联”):保独立工联在认真评估了当前关于移民和难民的全球背景之后认为,尽管保加利亚已经批准了第21号公约,但由于不再依赖其规定,所以废除该公约不存在任何障碍。此外,由于劳工局已表明这些文书由更新的文书所涵盖,因此它不反对废除其他文书。

危地马拉

政府支持拟议的废除行动，因为它已经批准了报告七(1)中提到的大多数替代性文书。

希腊

希腊劳工总联合会(GSEE, “希劳联”)：虽然希劳联意识到有必要制定明确、稳定和更新的国际劳工标准，但是由于在政府尚未批准的相关国际劳工公约(尽管特别具有相关性，例如 1949 年《移民就业公约(修订本)》(第 97 号)、1975 年《移民工人(补充规定)公约》(第 143 号)以及 2005 年《渔业部门工作建议书》(第 196 号)生效之前存在保护空白，因此它目前不支持予以废除或撤销。

印度

政府在支持拟议行动的同时，呼吁劳工局确保所采取的措施不会导致有关文书所涉领域出现保护空白。

印度尼西亚

政府支持拟议的行动，并表示它已根据有关的国际劳工标准，通过了其中所提事项的国内立法。

意大利

意大利总工会(CGIL, “意总”)、意大利劳动人民工会联合会(CISL, “意劳联”)和意大利劳工联盟(UIL, “意劳盟”)：意工人组织支持废除/撤销有关文书的建议，并强调成员国应考虑批准各种最新的文书(即 1949 年《移民就业公约(修订本)》(第 97 号)、1962 年《社会政策(基本宗旨和准则)公约》(第 117 号)、1975 年《移民工人(补充规定)公约》(第 143 号)、1989 年《土著和部落居民公约》(第 169 号)和 2007 年《关于渔业部门工作的公约》(第 188 号)及 1949 年《移民就业建议书(修订本)》(第 86 号)和 2007 年《渔业部门工作的建议书》(第 199 号)。

日本

日本工会总联合会(JTUC-RENGO, “日工联”)：日工人组织支持标准审议机制三方工作组的建议，因而同意废除六项公约和撤销三项建议书。

马达加斯加

政府支持废除这些公约和撤销有关建议书，因为它们已经过时，并且已经包含在更新的文书之中。例如，2001 年政府批准的第 97 号公约涵盖了第 21 号公约提供的各种保护，因为其保护范围包括所有旅行中的移民工人，包括乘船旅行的移民工人。政府还指出，第 97 号公约的适用范围扩大到这些移民工人的家属，也包括招聘等其他方

面。关于第 50、第 64、第 65、第 86 和第 104 号公约，政府指出，所涵盖的土著居民类别已不复存在，且更为适当的文书是第 169 号公约。此外，它还回顾，第 117 号公约寻求尊重非歧视原则，符合第 50 号公约的精神。因此，第 117 号公约力求把全体人民置于平等地位，而不区分土著居民和其他人口。关于第 7、第 61 和第 62 号建议书，政府指出，它们事实上已被后来的文书修订过。

荷 兰

政府支持拟议的行动，并依旧认为成员国应批准国际劳工组织的核心公约。它们可以请求劳工局在上述公约的实施方面提供技术援助。

塞舌尔

政府支持废除有关公约和撤销有关建议书。关于第 21 号公约，政府注意到了理事会的建议，并指出，“关于在旅途中，特别是在船上保护移民工人及其家属福利的措施的规定”已载入第 97 号公约。关于第 50、第 64、第 65、第 86 和第 104 号公约，政府认为，该国没有土著人口，且其人口由移民及其后裔组成。谈到第 61 号和第 62 号建议书，政府认为，在通过关于同一议题的更新标准(第 97 号公约)之后，它们事实上已经过时，而第 86 号建议书的前言事实上已经将它们取代。

斯洛文尼亚

虽然政府坚决支持作为国际劳工组织七项百年举措之一的标准举措和国际劳工标准体系的更新，但仍认为在废除/撤销国际劳工标准时需要特别小心。对于土著居民和移民工人等弱势群体来说，这尤显必要。因此，鉴于报告七(1)中提出的最新公约尚未得到广泛批准，政府建议推迟现行的废除程序，以避免可能出现的法律真空。如果那些已批准过时和被搁置文书的成员国不批准最新的公约，甚至在废除过时的文书之后，那也会出现这种情况。总之，在废除所谓过时的文书之前，应当更广泛地批准关于土著居民和移民工人权利的最新国际劳工标准。

多 哥

政府支持拟议的行动，因为有一些最新公约更加适当地回应了土著居民和移民工人的现实处境。

劳工局评论

大多数一般性意见都强调了有关文书的废除和撤销对保持一套最新的国际劳工标准体系与增强国际劳工组织监督体系的相关性将带来积极的影响。

两个政府和一家工人组织注意到废除或撤销有关文书在不断更新国际劳工标准体系方面带来的好处；而另一家工人组织则回顾说，就经修订的相关国际劳工标准而言，这些文书已显过时。三个政府和两家工人组织强调需要促进批准最新的公约。

虽然一些政府和工人组织表示废除和撤销这些文书将不会影响到国内立法，但五个成员担心有些国家可能无法提供充足的保护，因此工人们可能会因这些文书的废止而受到不利影响。

劳工局回顾说，废除或撤回一项文书本身并不影响为实施文书而通过的任何国家法律的效力，也不妨碍一个国家(如果愿意的话)继续使用文书。理事会认为，有关文书在实现劳工组织的目标方面失去了其价值，要么因为它们已被更现代的文书所取代，要么因为它们不再反映当前的实践和理念。这些意见适用于这里所审议的全部文书，因此在报告的后续章节中将不再赘述。

I. 1926年《移民检查公约》(第21号)

1. 你是否认为第21号公约应当予以废除？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第21号公约没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：69。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、也门和赞比亚。

否定答复总数：2。斯洛文尼亚和乌兹别克斯坦。

评 论

安哥拉。安哥拉全国工人联合会(UNTA-CS, “安工联”)：是，支持废除第21号公约的提议，并敦促本国政府批准第97号公约。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴工会(Aruba)：是。

比利时。劳工委员会：是，委员会赞同政府的立场，即支持公约的废除，因为劳工局的解释是，第 21 号公约涵盖了现在已经消失或仅具有边际意义的船运条件，而且因为取代第 21 号公约的第 97 号公约提供了更广泛、更普遍的保护。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。全国自由工会组织：是。

加纳。加纳雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

卢森堡。卢森堡独立工会联合会(OGBL/LCBG, “卢独立工联”)：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

尼日利亚。是，政府支持废除公约，因为本公约已经过时，不再适用于满足目前的需要，从而导致理事会于 1996 年将其搁置。此外，第 97 号公约也包含了所有必要的条款。但是，应鼓励成员国特别是那些没有适当国家立法的成员国批准第 97 号公约。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

塞舌尔雇主协会：在支持拟议行动的同时，敦促政府批准第 97 号公约，以使移民工人得到公平的待遇，并享有与当地工人一样的机会。

斯洛文尼亚。否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

乌兹别克斯坦。否。政府不支持废除这项文书，因为它认为检查船上移民的实际原则应该在本公约中或作为另一项海事公约的一部分予以保留。在这方面，在理事会第 283 届会议上进行审议的卡地亚工作组报告并没建议加以修订，因此理事会决定推迟讨论这一特定公约的修订问题，对此应给予考虑。此外，第 97 号公约并没对船上检查作出直接的规定。

劳工局评论

绝大多数政府及雇主组织和工人组织支持废除第 21 号公约。人们普遍认为，第 21 号公约因不再反映当代实践与理念而变得过时。该公约主要规定了有关保障移民工人在船上旅程中福利的措施，授权官方检查人员陪同移民，以确保遵守船旗国的法律，或根据国际协议或其运输合同条款适用的其他法律规定的权利。根据第 21 号公约提供的保障移民福利的具体措施已被纳入 1949 年《移民就业公约(修订本)》(第 97 号)。该公约具有广泛和普遍的适用性，并要求采取措施为就业移民的出境、旅行和接收提供便利，以及维持适当的医疗服务，允许移民汇出其收入和储蓄。因此，第 97 号公约也禁止移民工人与本国国民在生活和工作条件、社会保障、就业税和司法救助方面的待遇不平等。由于第 21 号公约没有自动废止条款，而且也未经由第 97 号公约修订，因此

批准第 97 号公约并不涉及立即废止第 21 号公约。多年来，第 21 号公约一直没有成为实施公约和建议书专家委员会任何报告或评论的主题。

II. 1936 年《招募土著工人公约》(第 50 号)

1. 你是否认为第 50 号公约应当予以废除？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第 50 号公约没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：70。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

否定答复总数：1。斯洛文尼亚。

评 论

安哥拉。安工联：支持废除第 50 号公约的建议，并认为，自 1975 年国家获得独立以来，本公约所涵盖的做法已被废弃。然而，安工联认为，为了保护该国土著居民，政府应该听取关于批准更现代、更相关文书的建议(即第 97、第 117、第 143 和第 169 号公约)。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴工会(Aruba)：是。

比利时。劳工委员会：是，第 50 号公约规定的做法在很大程度上已经消失，因为许多公约签约国不再有属于公约范围的土著居民。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。全国自由工会组织：是。

加纳。加纳雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

尼日利亚。是，政府支持废除公约，因为第 50 号公约已经不能达到目的。此外，还有一项符合当前情况的最新公约，应该鼓励成员国批准第 169 号公约。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

斯洛文尼亚。否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

劳工局评论

绝大多数政府及雇主组织和工人组织支持废除第 50 号公约。人们普遍认为，第 50 号公约已经过时，因为它不再反映当前的实践与理念。特别是，公约力求确保在授权征聘附属地区土著工人之前，避免给有关人口带来压力的风险，并确保他们的政治和社会组织。1996 年，当理事会决定立即搁置第 50 号公约时，它注意到，截至 1985 年，这种做法“基本上已经消失了，尽管某些独立国家仍然存在征聘土著工人的问题。此外，缔约国中许多国家不再有公约意义上的任何附属土著居民。国际劳务移民的现代问题需要在有关移民工人公约的范围内加以处理。”⁵ 第 169 号公约是国际劳工组织关于土著和部落居民的最新文书，并体现了一种在尊重他们的文化、生活方式和传统机构基础上的规制模式。但是，由于第 169 号公约没有修订第 50 号公约，因此批准第 169 号公约并不等于立即废止第 50 号公约。自 1998 年以来，第 50 号公约一直没有成为专家委员会任何报告或评论的主题。

III. 1939 年《(土著工人)雇佣合同公约》(第 64 号)

1. 你是否认为第 64 号公约应当予以废除？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第 64 号公约没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：70。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

⁵ 理事会文件：GB.265/LILS/WP/PRS/1，第18页。

否定答复总数：1。斯洛文尼亚。

评 论

安哥拉。安工联：支持有关废除第 64 号公约的建议，并认为，自 1975 年国家获得独立以来，公约所涵盖的做法已被废弃。然而，安工联认为，为了保护该国土著居民，政府应该听取关于批准更新、更相关文书的建议(即第 97、第 117、第 143 和第 169 号公约)。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴：是。

比利时。劳工委员会：是，第 64 号公约规定的做法在很大程度上已经消失，因为许多缔约国不再有属于公约范围内的属地土著居民。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。全国自由工会组织：是。

加纳。加雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

尼日利亚。是，政府支持废除建议，因为第 64 号公约已经不能达到目的。此外，还有一个符合当前情况的最新公约，应该鼓励成员国批准第 169 号公约。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

斯洛文尼亚。否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

劳工局评论

绝大多数政府及雇主组织和工人组织支持废除第 64 号公约。人们普遍认为，第 64 号公约已经过时，因为它不再反映当前的实践和理念。它主要关注的是在附属领土征聘土著工人的问题，而这种做法到 1985 年“基本上已经消失了，尽管某些独立国家仍然存在招聘土著工人的问题。此外，缔约国中许多国家不再有公约意义上的任何附属土著居民。今天出现的与国际劳务移民有关的问题需要在移民工人公约的框架内加以处理。”⁶ 第 169 号公约是国际劳工组织关于土著和部落居民的最新文书，并体现了一种在尊重他们的文化、生活方式和传统机构基础上的规制模式。但是，由于第 169 号公

⁶ 理事会文件：GB.265/LILS/WP/PRS/1, 第20页。

约没有修订第 64 号公约，因此批准第 169 号公约并不等于立即废止第 64 号公约。自 1985 年以来，第 64 号公约一直是专家委员会有限直接问询的主题。

IV. 1939 年《(土著工人)刑事制裁公约》(第 65 号)

1. 你是否认为第 65 号公约应当予以废除？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第 65 号公约没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：70。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

否定答复总数：1。斯洛文尼亚。

评 论

安哥拉。安工联：支持关于废除第 65 号公约的提议，并敦促该国政府批准第 169 号公约。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴。是。

比利时。劳工委员会：是，第 65 号公约规定的做法在很大程度上已经消失，因为许多缔约国不再有公约适用范围所涵盖的土著居民。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。布全国自由工会组织：是。

加纳。加雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

尼日利亚。是，政府支持废除公约，因为第 65 号公约已经不能达到其目的。此外，还有一项符合当前情况的最新公约，应该鼓励成员国批准第 169 号公约。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

斯洛文尼亚。否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

劳工局评论

绝大多数政府及雇主组织和工人组织支持废除第 65 号公约。人们普遍认为，第 65 号公约已经过时，因为它不再反映当前的实践与理念。公约主要关注的是在附属领土征聘土著工人，这种做法到 1985 年“基本上消失了，尽管某些独立国家在征聘土著工人方面仍然存在问题。此外，这些缔约国中许多国家不再有公约意义上的附属土著居民。今天出现的与国际劳务移民有关的问题需要在移民工人公约的框架内加以处理。”⁷ 为此，提请会员国考虑批准第 169 号公约，同时废止第 65 号公约。第 169 号公约是国际劳工组织有关土著和部落居民的最新文书，反映了基于尊重其文化、生活方式和传统体制的规制方式。然而，由于第 169 号公约没有修订第 65 号公约，因此批准第 169 号公约并不等于立即废止第 65 号公约。自 1985 年以来，第 65 号公约就一直是专家委员会直接询问的主题。

V. 1947 年《(土著工人)雇佣合同公约》(第 86 号)

1. 你是否认为第 86 号公约应当予以废除？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第 86 号公约没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：70。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

否定答复总数：1。斯洛文尼亚。

⁷ 理事会文件：GB.265/LILS/WP/PRS/1, 第31页。

评 论

安哥拉。安工联：是，支持废除第 86 号公约的提议，并认为，自 1975 年国家获得独立以来，公约所涵盖的做法已被废弃。然而，安工联认为，为了保护该国土著居民，政府应该听取有关建议，批准更具时代性、更密切相关的文书(即第 97、第 117、第 143 和第 169 号公约)。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴。是。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。布全国自由工会组织：是。

加纳。加雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

尼日利亚。是，政府支持废除公约，因为第 86 号公约已经不能达到其目的。此外，还有一项符合当前情况的最新公约，应该鼓励成员国批准第 169 号公约。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

斯洛文尼亚。否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

劳工局评论

绝大多数政府及雇主组织和工人组织支持废除第 86 号公约。人们普遍认为，第 86 号公约已经过时，因为它不再反映当前的实践与理念。公约主要关注的是在附属领土征聘土著工人，这种做法到 1985 年“基本上消失了，尽管某些独立国家在征聘土著工人方面仍然存在问题。此外，这些缔约国中许多国家不再有公约意义上的附属土著居民。今天出现的与国际劳务移民有关的问题需要在移民工人公约的框架内加以处理。”⁸为此，提请成员国考虑批准第 169 号公约和/或第 117 号公约、第 97 号公约和第 143 号公约，同时废止第 86 号公约。第 169 号公约是国际劳工组织有关土著和部落民族的最新文书，反映了基于尊重其文化、生活方式和传统机构的规制方式以及体现了对 1957 年《土著和部落居民公约》(第 107 号)所提供的许多积极保护措施和改进之处。但是，由于第 169 号公约并没有对第 86 号公约进行修订，因此批准第 169 号公约并不等于立

⁸ 理事会文件：GB.265/LILS/WP/PRS/1，第33页。

即废止第 86 号公约。至少自 1987 年以来，第 86 号公约一直没有成为专家委员会任何报告或评论的主题。

VI. 1955 年《废除(土著工人)刑事制裁公约》(第 104 号)

1. 你是否认为第 104 号公约应当予以废除？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第 104 号公约没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：70。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

否定答复总数：1。斯洛文尼亚。

评 论

安哥拉。安工联：是，支持废除 1976 年批准的第 104 号公约的提议，认为其规定不符合现行国家立法与惯例。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴：是。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。布全国自由工会组织：是。

加纳。加雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

尼日利亚。是，政府支持废除公约，因为第 104 号公约已经不能达到其目的。此外，还有一项符合当前情况的最新公约，应该鼓励成员国批准第 169 号公约。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

斯洛文尼亚。否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

劳工局评论

绝大多数政府及雇主组织和工人组织支持废除第 104 号公约。人们普遍认为，第 104 号公约已经过时，因为它不再反映当前的实践与理念。第 104 号公约主要是关于废除对违反雇佣合同的土著工人的刑事处罚。因此，公约主要关注的是在附属领土征聘土著工人，这种做法到 1985 年“基本上消失了，尽管某些独立国家在征聘土著工人方面仍然存在问题。此外，这些缔约国中许多国家不再有公约意义上的附属土著居民。今天出现的与国际劳务移民有关的问题需要在移民工人公约的框架内加以处理。”⁹ 为此，提请成员国考虑批准 1989 年《土著和部落居民公约》(第 169 号)同时废止第 104 号公约。第 169 号公约是国际劳工组织有关土著和部落民族的最新文书，反映了基于尊重其文化、生活方式和传统机构的规制方式以及体现了对 1957 年《土著和部落居民公约》(第 107 号)所提供的许多积极保护措施的改进之处。但是，由于第 169 号公约并没有对第 104 号公约进行修订，因此批准第 169 号公约并不等于立即废止第 104 号公约。自 1991 年以来，第 104 号公约一直没有成为专家委员会任何报告或评论的主题。

VII. 1920 年《(捕鱼业)工时建议书》(第 7 号)

1. 你是否认为第 7 号建议书应当予以撤销？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第 7 号建议书没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：71。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

⁹ 理事会文件：GB.265/LILS/WP/PRS/1，第34页。

否定答复总数：0。

评 论

安哥拉。安工联：是，支持撤销第 7 号建议书，因为该建议书已经过时，而且还有涵盖渔业部门的更新文书(例如第 188 号公约和第 199 号建议书)。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴：是。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。布全国自由工会组织：是。

加纳。加雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

塞舌尔。塞雇主协会：是，不反对撤销第 7 号建议书，因为它已被第 188 号公约和第 199 号建议书所取代，这是最新的渔业工作文书。

VIII. 1939 年《移民就业建议书》(第 61 号)

1. 你是否认为第 61 号建议书应当予以撤销？
2. 你回答“否”，那么请注明你认为第 61 号建议书没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

回复总数：71。

肯定答复总数：71。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

否定答复总数：0。

评论

安哥拉。安工联：是，支持撤销第 61 号建议书，因为它已经过时，而且因第 86 号建议书的通过而事实上已被取代。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴：是。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。布全国自由工会组织：是。

加纳。加雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，支持撤销第 61 号建议书的提议，并回顾了第 86 号建议书在其序言中明确提到了对第 61 号和第 62 号建议书的修订，因此应将其视为事实上的取代。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

IX. 1939 年《移民就业(各国之间合作)建议书》(第 62 号)

1. 你是否认为第 62 号建议书应当予以撤销？
2. 若你回答“否”，那么请注明你认为第 62 号建议书没有失去其存在的意义或仍有助于实现国际劳工组织目标的原因。

答复总数：71。

肯定答复总数：71。澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、加拿大、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、马达加斯加、马里、毛里求斯、黑山、缅甸、荷兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、也门和赞比亚。

否定答复总数：0。

评 论

安哥拉。安工联：支持撤销第 62 号建议书，因为它已经过时，而且因已通过了第 86 号建议书而事实上被替代。

阿根廷。阿总：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。工人中心：是。

阿鲁巴：是。

保加利亚。保独立工联：是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

布基纳法索。布全国自由工会组织：是。

加纳。加雇主协会：是。

希腊。希劳联：否，请参阅上面的“一般性意见”部分。

意大利。意总、意劳联和意劳盟：是，支持关于撤销第 62 号建议书的提议，并回顾第 86 号建议书在其序言中明确提到了对第 61 和第 62 号建议书的修订，因此应视为事实上被替代。

卢森堡。卢独立工联：是。

马达加斯加。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

塞舌尔。是，请参阅上面的“一般性意见”部分。

劳工局评论

所有三方答复都毫无例外地支持撤销第 7、第 61 和第 62 号建议书。两个政府和五家工人组织指出，这些文书已经过时，而且已被更新的文书所取代。

拟议结论

根据《国际劳工大会议事规则》第45条(乙)第3款的规定，将本报告提交大会审议。也提请大会审议并通过以下提议：

1. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于2018年6月__日在日内瓦召开了其第107届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定废除1926年《移民检查公约》(第21号)。

国际劳工局局长须将这项废除文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

2. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于2018年6月__日在日内瓦召开了其第107届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定废除1936年《招募土著工人公约》(第50号)。

国际劳工局局长须将这项废除文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

3. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于2018年6月__日在日内瓦召开了其第107届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定废除 1939 年《(土著工人)雇佣合同公约》(第 64 号)。

国际劳工局局长须将这项废除文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

4. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于 2018 年 6 月__日在日内瓦召开了其第 107 届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定废除 1939 年《(土著工人)刑事制裁公约》(第 65 号)。

国际劳工局局长须将这项废除文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

5. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于 2018 年 6 月__日在日内瓦召开了其第 107 届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定废除 1947 年《(土著工人)雇佣合同公约》(第 86 号)。

国际劳工局局长须将这项废除文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

6. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于 2018 年 6 月__日在日内瓦召开了其第 107 届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定废除 1955 年《废除(土著工人)刑事制裁公约》(第 104 号)。

国际劳工局局长须将这项废除文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

7. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于 2018 年 6 月__日在日内瓦召开了其第 107 届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定撤销 1920 年《(捕鱼业)工时建议书》(第 7 号)。

国际劳工局局长须将这项撤销文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

8. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于 2018 年 6 月__日在日内瓦召开了其第 107 届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定撤销 1939 年《移民就业建议书》(第 61 号)。

国际劳工局局长须将这项撤销文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。

9. 国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集于 2018 年 6 月__日在日内瓦召开了其第 107 届会议，并

根据大会第七项议程对关于废除六项国际劳工公约和撤销三项国际劳工建议书的提议进行审议后，

于二〇一八年六月...日决定撤销 1939 年《移民就业(各国之间合作)建议书》(第 62 号)。

国际劳工局局长须将这项撤销文书的决定告知国际劳工组织的所有成员以及联合国秘书长。

这项决定的英语和法语文本具有同等的权威性。